

TDF ONE SERVICE

TDF Swahili Choir - Coro de TDF Swahili - TDF kwaya ya swahili

Praise

Praise the Lord Oh My Soul! Praise the Lord Oh My Soul!

Alaba A Dios! Alaba A Dios!

Eeeh Eeeh Bwana tumsifu! Eeeh Eeeh Bwana tumsifu!

I'll praise on the valley, praise on the mountain. I'll praise when I'm sure, and praise when I'm doubting.

I'll praise when outnumbered, and praise when surround. Cause praise is the water my enemies drown in.

As long as I'm breathing I got a reason to

Praise the Lord Oh my soul. Praise the Lord oh my soul

I won't be quiet, my God is alive. How could I keep it inside? Praise the Lord oh my soul!

Alabo Al Que Reina! Alabo Al Señor! Alabo Aquel Que La Tumba Venció!

Alabo Al Que Es Bueno! Alabo Al Que Es Fiel! Alabo Porque No Hay Otro Como Él!

Unatawala, Unatawala, Nakusifu umeshinda kifo

U mwaminifu, wewe ni kweli Hakuna alo Zaidi yako

I'll praise cause your Sovereign. Praise cause reign. Praise cause you rose and defeated the grave.

I'll praise cause your faithful. Praise cause you're true. Praise cause there's nobody greater than you.

Praise the Lord Oh my soul. Praise the Lord oh my soul

I won't be quiet, my God is alive. How could I keep it inside? Praise the Lord oh my soul!

Welcome - Bienvenida – Karibu

Special Music – Hispanic Ministry Worship Team

Scripture Reading - Lectura Bíblica - Usomi wa neno

Psalms 86:8-10 – Salmo 86:8-10 – Zaburi 86:8-10 (Read in Spanish)

Lord, there is no one like you among the gods, and there are no works like yours. All the nations you have made will come and bow down before you, Lord, and will honor your name. For you are great and perform wonders; you alone are God.

Oh Señor, ninguno hay como tú entre los dioses, Ni obras que iguallen tus obras. Todas las naciones que hiciste vendrán y adorarán delante de ti, Señor, Y glorificarán tu nombre. Porque tú eres grande, y hacedor de maravillas; Solo tú eres Dios.

Ee Bwana, katikati ya miungu hakuna kama wewe, wala matendo hayawezi kulinganishwa na yako. Mataifa yote uliyoyaumba yatakuja kuabudu mbele zako, Ee Bwana, na kulitukuza jina lako. Kwa maana wewe ni mkuu, unafanya mambo ya ajabu; wewe peke yako ndiwe Mungu.

Psalms 96:1-3 - Salmo 96:1-3 - Zaburi 96:1-3 (Read in Swahili)

Sing a new song to the Lord; let the whole earth sing to the Lord. Sing to the Lord, bless his name; proclaim his salvation from day to day. Declare his glory among the nations, his wondrous works among all peoples.

Cantad a Jehová cántico nuevo; Cantad a Jehová, toda la tierra. Cantad a Jehová, bendecid su nombre; Anunciad de día en día su salvación. Proclamad entre las naciones su gloria, En todos los pueblos sus maravillas.

Mwimbieni Mwenyezi-Mungu wimbo mpya! Mwimbieni Mwenyezi-Mungu, ulimwengu wote! Mwimbieni Mwenyezi-Mungu na kulisifu jina lake. Tangazeni kila siku matendo yake ya wokovu. Yatangazieni mataifa utukufu wake, waambieni watu wote matendo yake ya ajabu.

Revelation 7:9-12 - Apocalipsis 7:9-12 - Ufunuo 7:9-12 (Read in English)

After this I looked, and there was a vast multitude from every nation, tribe, people, and language, which no one could number, standing before the throne and before the Lamb. They were clothed in white robes with palm branches in their hands. And they cried out in a loud voice: Salvation belongs to our God, who is seated on the throne, and to the Lamb! All the angels stood around the throne, and along with the elders and the four living creatures they fell facedown before the throne and worshipped God, saying, Amen! Blessing and glory and wisdom and thanksgiving and honor and power and strength be to our God forever and ever. Amen!

Después de esto miré, y he aquí una gran multitud, la cual nadie podía contar, de todas naciones y tribus y pueblos y lenguas, que estaban delante del trono y en la presencia del Cordero, vestidos de ropas blancas, y con palmas en las manos; y clamaban a gran voz, diciendo: La salvación pertenece a nuestro Dios que está sentado en el trono, y al Cordero. Y todos los ángeles estaban en pie alrededor del trono, y de los ancianos y de los cuatro seres vivientes; y se postraron sobre sus rostros delante del trono, y adoraron a Dios, diciendo: Amén. La bendición y la gloria y la sabiduría y la acción de gracias y la honra y el poder y la fortaleza, sean a nuestro Dios por los siglos de los siglos. Amén.

Kisha nikatazama, nikaona umati mkubwa wa watu. Walikuwa wengi hakuna mtu angeweza kuwahesabu wote. Walikuwa wametoka katika kila taifa, kabila, rangi za watu na lugha za dunia. Walikuwa wamesimama mbele ya kiti cha enzi na mbele ya Mwanakondoo. Wote walikuwa wamevaa majoho meupe na wameshika matawi ya mitende mikononi mwao. Walipaza sauti kwa nguvu, wakasema “Ushindi ni wa Mungu wetu, anayeketi kwenye kiti cha enzi, na kwa Mwanakondoo.”

Wazee na wenye uhai wanne walikuwa pale. Malaika wote walikuwa wamesimama kuwazunguka na kukizunguka kiti cha enzi. Malaika wakainamisha nyuso zao, wakasujudu mpaka chini mbele ya kiti cha enzi, wakamwabudu Mungu.

I Exalt Thee

I exalt thee. I exalt thee. I exalt thee, oh Lord!

I exalt thee. I exalt thee. I exalt thee, oh Lord!

Te Exalto. Te Exalto. Te Exalto, un Senior!

Te Exalto. Te Exalto. Te Exalto, un Senior!

Nakutukuza! Nakutukuza! Nakutukuza! Ee Bwana!

Nakutukuza! Nakutukuza! Nakutukuza! Ee Bwana!

Sermon – Pastor Tommy Swindol

Mark 3:31-35

His mother and his brothers came, and standing outside, they sent word to him and called him. A crowd was sitting around him and told him, “Look, your mother, your brothers, and your sisters are outside asking for you.” He replied to them, “Who are my mother and my brothers?” Looking at those sitting in a circle around him, He said, “Here are my mother and my brothers! Whoever does the will of God is my brother and sister and mother.”

Marcos 3:31-35

Llegaron entonces la madre y los hermanos de Jesús, pero se quedaron afuera y mandaron a llamarlo. La muchedumbre sentada a su alrededor le dijo: Tu madre, tus hermanos y tus hermanas están allí afuera, y te buscan. Jesús les respondió: ¿Y quién es mi madre, y mis hermanos? Miró entonces a los que estaban sentados a su alrededor, y dijo: Mi madre y mis hermanos están aquí. Porque todo el que hace la voluntad de Dios es mi hermano, y mi hermana, y mi madre.

Marko 3:31-35

Mama yake Yesu na ndugu zake wakafika wakasimama nje wakamtuma mtu amwite. Umati wa watu waliokuwa wameketi kum zunguka wakamwambia, “Mama yako na ndugu zako wako nje, wana kutafuta.” Akawauliza, “Mama yangu na ndugu zangu ni akina nani?” Akawatazama wale watu waliokuwa wameketi kumzunguka, akasema, “Hawa ndio mama zangu na ndugu zangu. Mtu ye yote anayetenda mapenzi ya Mungu ndiye ndugu yangu na dada yangu na mama yangu.”

Communion – Comunion - Ushirika

Agnus Dei

Aleluya! Aleluya! Reinas Tú Poderoso Dios! Aleluya! Aleluya! Reinas Tú Poderoso Dios! Aleluya!
Tú Eres Santo Santo El Señor Dios Poderoso. Digno Eres Tú. Digno Eres Tú. Amen!

Hallelujah! Hallelujah! Wewe ndiwe mungu Mkuu! Hallelujah! Hallelujah! Wewe ndiwe mungu Mkuu!
Hallelujah! Mtakatifu, Mtakatifu, We ni Bwana mungu mwenye nguvu
Mwanakondoo Mwanakondoo, Amen!

Alleluia! Alleluia! For the Lord God Almighty reigns! Alleluia! Alleluia! For the Lord God Almighty reigns!
Alleluia! Holy, Holy are You, Lord God Almighty! Worthy is the Lamb! Worthy is the Lamb!
You are holy, holy are You Lord God Almighty!
Worthy is the Lamb! Worthy is the Lamb! Amen!

Prayer

Lead Pastor - Tommy Swindol

Pastor of Hispanic Ministry – Abraham Lara

Pastor of Swahili Ministry – Ebasomba Floribert